



Proyecto La Boca de Monje

Virginia Sotti

Rosario (2019)



Un pueblo con dos orillas

Viajé muchísimo el año pasado. Una mochila siempre armada para salir de Rosario, tomar el colectivo, para llegar a Monje y hacer dedo, llegar a La Boca y ver el río.

La Boca es un paraje santafesino cercado por agua. Hacia el este el río Coronda trae aguas del Paraná y se va entre islas, riachos, lagunas. Hacia el sur el arroyo Monje se mezcla con el río y da nombre al pueblo, porque se asienta justo en la desembocadura. Es una localidad costera con 150 habitantes, separada de la ruta por un camino de tierra que si llueve, se puede hacer caminando. No llegan el correo ni los colectivos. También es un balneario con camping y casas de fin de semana. Hay dos almacenes, un bar, un bar almacén y una escuela con siete alumnos. Una playa, cielo ancho, canoas, y cada vez que hay tormenta, te puedes quedar mirando desde abajo de un alero en un sillón.

No hay negocios con vidriera y las personas consiguen dinero cada día, cambiándolo por tiempo: cortar el pasto, juntar la basura, levantar casas; cocinar, limpiar casas, tejer redes, juntar yuyos, conseguir peces.

Un libro para los parientes

Por ser un pueblo con dos orillas, el agua está casi siempre cerca. Los meses que estuve en el pueblo los pasé caminando, buscando pájaros y viendo salir el sol, yendo al bar, charlando con la gente. De a poco fue apareciendo, más de una vez, la historia de un señor que tenía rancho acá. Eros Cossettini había escrito un libro con cuentos sobre la gente, lugares de la isla, algunas costumbres; casi todos sabían de este libro pero casi nadie lo había leído. Los protagonistas de estas historias eran sus padres, madres, abuelos y tíos.

Le pedí permiso a su hija para hacer una reedición, quería que los vecinos tuvieran esos cuentos en su casa. El libro sería ilustrado, para hacerlo más amable a quienes se sintieran lejanos a la lectura, además me interesaba contar algo de mi propia experiencia en ese registro, el del dibujo. Me dediqué entonces a dibujar lo que había aprendido: los peces que más salen, las plantas que flotan en el río, los pájaros que se ven desde las orillas, vasijas.

Acá se encuentran restos de alfarería chaná y la gente los guarda. A la casa de Eros la llamaban "el museo" porque solía coleccionar cantidad de piezas; cuentan sobre un ancla antigua, un fusil de la época colonial, fragmentos de cacharros y una cabeza de tigre hecha de barro que siempre nombran. Al lado del rancho, Cossettini había armado su taller de cerámica. Los domingos sacaba un tablón a la vereda y vendía unos mates con cabecitas de loro, imitando los vasos campana típicos de los chaná.

Trabajé las ilustraciones con materiales que podía llevar en la mochila cada vez que viajaba: papel, cartulinas, fibrón y grafito. Para el diseño de las siluetas revisé bibliografía específica, como la guía de observación de aves argentinas de Tito Narosky y una lámina sobre Fauna Ictícola del Parque Nacional Pre Delta (que está hacia el otro lado de la isla). Mientras hacía las ilustraciones, pregunté a lugareños qué veían. Certeras como láminas científicas pero escasas de referencias escritas, de color y detalles, habilitan un saber adquirido por andar no más en estos paisajes. Me gusta la posibilidad que dan a alguien que conoce del tema, porque observándolas puede saber que sabe. Después de digitalizar los dibujos, maquetar, imprimir, doblar y coser, organicé una peña para presentar la nueva edición de "Estampas Costeras". Vinieron músicos de la zona, mi amiga del bar hizo empanadas de tarucha, esa noche vino más gente de la que esperábamos;

unas chicas de acá leyeron los cuentos y después, fuimos pasando por la mesas regalando la publicación. Al rato llegó viento sur y entre refusilos y corte de luz, descargó una tormenta.

FICHA DE LA OBRA

Título

Proyecto La Boca de Monje

Año

2020

Técnica

Instalación

Materiales

Archivos del proyecto (bocetos, almanaque, plano, libro, fotos, afiche de difusión, nota periodística), publicación, estante auto portante, pintura de base.¹

¹ En la versión de exposición, el texto que acompaña la difusión de esta obra se suma a la pieza leído por mí y en formato audio.

VISTA GENERAL



Gran Peña Folklórica
en homenaje a Eros Cossettini

Invitamos a todos los miembros de la comunidad a participar del encuentro. Habrá música en vivo, de la mano de Victor Chenna y artistas locales.

Lugar: Bar Daniel Sam
Fecha: viernes 29 de noviembre, 21.30hs

Información Regional

ULTIMO MOVIMIENTO

RECORRIDO

CAMIONES Y CUENTRO COSTEROS EN EL BALNEARIO LA BOCA

ANGEL E. ARACH
ARTICULOS DEL MOJARI - RESALDOS - MATERIALES ELECTRICOS
Fon: 0358 400118 - Tel/Fax: 0358 400118 - 03123 Monté (37)

La Boca Monte

2019

Enero	Febrero	Marzo	Abril
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
Mayo	Junio	Julio	Agosto
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Estampas Cisternas
Eros Dantes Cossettini

El Balneario La Boca es un espacio de encuentro y recreación para la comunidad. En él se realizan actividades culturales, deportivas y recreativas. Este espacio es el resultado de un proyecto de desarrollo comunitario que busca mejorar la calidad de vida de los habitantes de la zona.

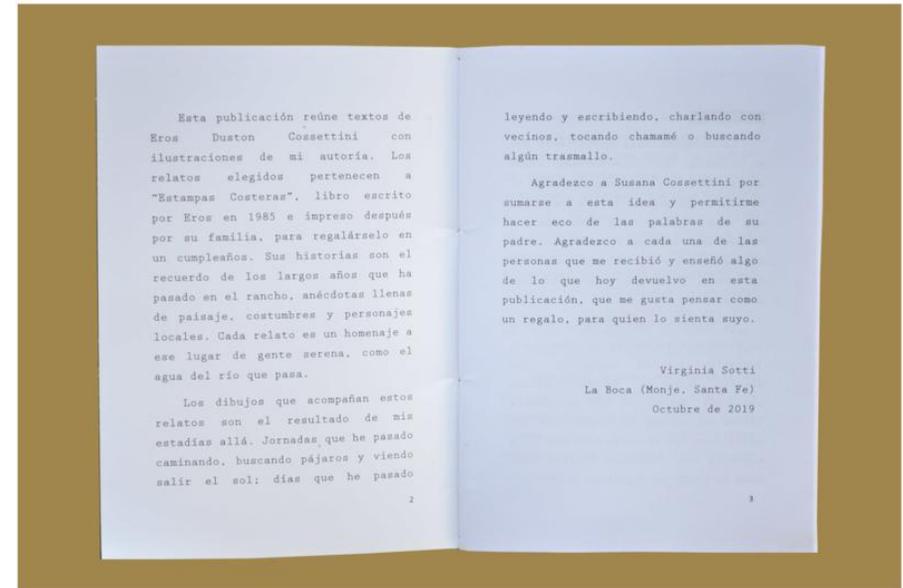
El Balneario La Boca es un espacio de encuentro y recreación para la comunidad. En él se realizan actividades culturales, deportivas y recreativas. Este espacio es el resultado de un proyecto de desarrollo comunitario que busca mejorar la calidad de vida de los habitantes de la zona.

Información Regional

RECORRIDO

PUBLICACIÓN

https://issuu.com/virginiasotti/docs/estampas_costeras



BOCETOS



ALMANAQUE

ANGEL E. ARACH

ARTICULOS DEL HOGAR - REGALOS - MATERIALES ELECTRICOS
Francisco B. Caminos 826 - Tel/Fax (03466) 498016 - (2212) Monje (SF)




2019



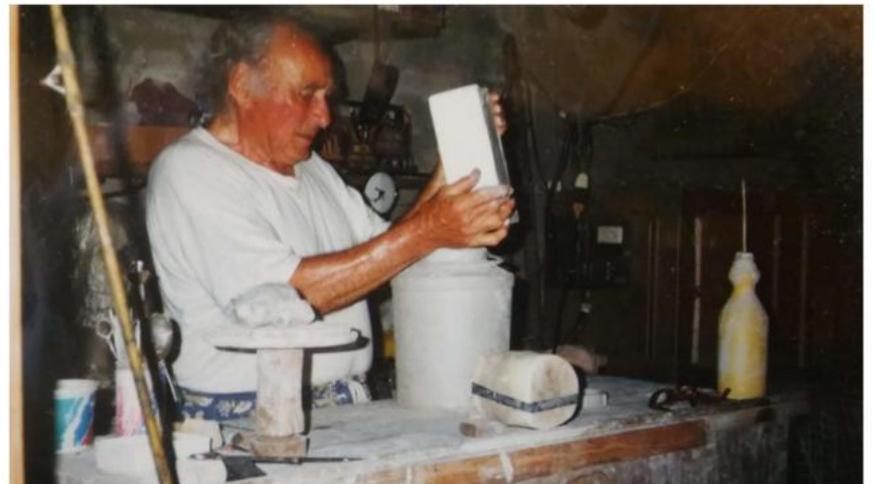
Enero							Febrero							Marzo							Abril							
D	L	1	2	3	4	5	D	L	M	M	J	1	2	D	L	M	M	J	1	2	D	1	2	3	4	5	6	
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	
27	28	29	30	31	V	S	24	25	26	27	28	V	S	24	25	26	27	28	29	30	28	29	30	M	J	V	S	
***							***							***							***							
Mayo							Junio							Julio							Agosto							
D	L	M	1	2	3	4	D	L	M	M	J	V	1	D	1	2	3	4	5	6	D	L	M	M	J	1	2	3
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	
26	27	28	29	30	31	S	23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31	J	V	S	25	26	27	28	29	30	31	
***							***							***							***							
Septiembre							Octubre							Noviembre							Diciembre							
1	2	3	4	5	6	7	D	L	1	2	3	4	5	D	L	M	M	J	1	2	1	2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14	6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	
15	16	17	18	19	20	21	13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	
22	23	24	25	26	27	28	20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	
29	30	M	M	J	V	S	27	28	29	30	31	V	S	24	25	26	27	28	29	30	29	30	31	M	J	V	S	
***							***							***							***							



PLANO DEL PUEBLO

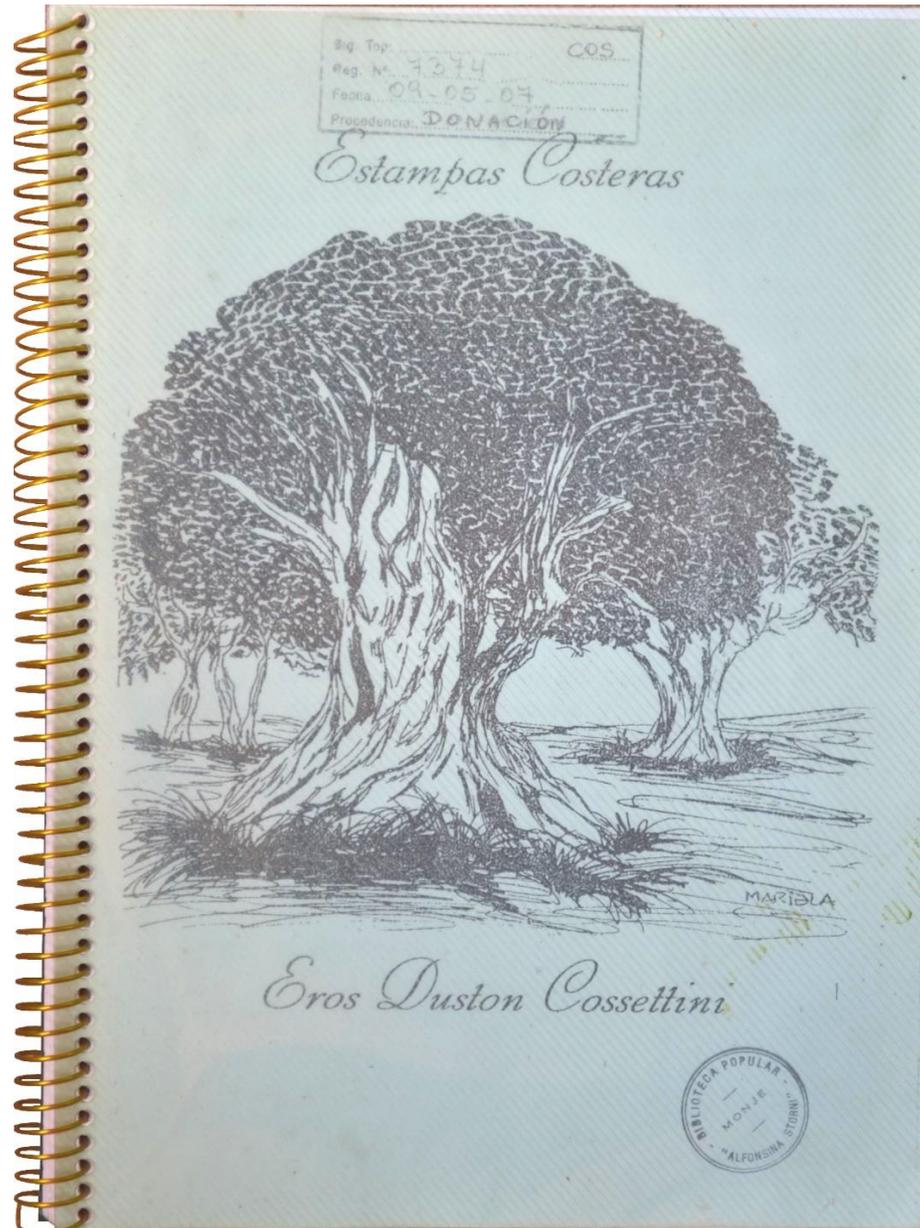


FOTOS DEL AUTOR



PRIMERA EDICIÓN DEL LIBRO

(Único ejemplar disponible en la biblioteca del pueblo; es una fotocopia porque el original se perdió)



AFICHE PEÑA

(Evento de presentación de la nueva edición)

Gran Peña Folklórica

en homenaje a Eros Cossettini



Invitamos a todos los
miembros de la comunidad
a participar del encuentro.
Habrá música en vivo, de
la mano de Víctor Chenna
y artistas locales.

Lugar: Bar Daniel Sam
Fecha: viernes 29 de
noviembre, 21.30hs

NOTA SOBRE LA PEÑA

(Publicada en un portal periodístico regional)

<https://www.informacionregional.com.ar/noticias/monje-764/canciones-y-cuentos-costeros-en-el-balneario-la-boca-22262.html>

25/3/2020 Canciones y cuentos costeros en el balneario La Boca - Noticias Monje - GRUPO IRE - Información Regional -

Información Regional

RADIO EN VIVO

ÚLTIMO MOMENTO

NOVEDADES ▶ **Identificaron al recluso asesinado en la cárcel de Coronda - Un hombre llegó de Estac**

NOTICIAS MONJE

CANCIONES Y CUENTOS COSTEROS EN EL BALNEARIO LA BOCA

8 de Diciembre de 2019
Por Virginia Sotti. En homenaje al lugareño por adopción Eros Cossetini hubo un encuentro de acercamiento a las costumbres, de música, de historias y sonrisas. Repartieron además, su libro poco conocido.



MONJE

Dos largos tableros, varias mesas redondas y gente con sillón o reposera. El patio veraniego

www.informacionregional.com.ar/noticias/monje-764/canciones-y-cuentos-costeros-en-el-balneario-la-boca-22262.html 1/7

25/3/2020 Canciones y cuentos costeros en el balneario La Boca - Noticias Monje - GRUPO IRE - Información Regional -

del bar lleno de chicos, de gente saludándose, abrazos y miradas expectantes. Sería una noche de peña en homenaje a Eros Cossetini, lugareño de La Boca por adopción.

Además de compartir canciones, se regaló a los vecinos un libro que habla de ellos, de sus padres, tíos, abuelos y de su pueblo. "Estampas Costeras" cuenta anécdotas y costumbres de ese rincón sobre la orilla del Coronda. Eros era piloto de avión, conoció el lugar sobrevolándolo y escribió estos relatos para recordar sus años vividos en el rancho de "la costa". Personaje querido y recordado, cuyo libro de escasos ejemplares casi nadie leyó.

Durante esa noche leímos algunos cuentos y hubo música en vivo con artistas locales. Su hija Susana participó con unas palabras y recordó el cariño de su padre por la gente del lugar. Desde Gaboto, Víctor Chenna nos trajo sus historias de chanás, pescadores y una nueva canción que nació después de leer el libro. Más tarde se repartieron los ejemplares, recibidos con curiosidad y agradecimiento. En esta nueva edición, los relatos están acompañados por ilustraciones -hechas por quien escribe- en relación a la flora y fauna nativas y las vasijas chaná.

Mi nombre es Virginia, estudié arte en la universidad y soy docente. A veces dibujo, pinto, también saco fotos y me gusta escribir. Mi familia es de Monje y yo también, aunque no de nacimiento sino por gusto. Este año he pasado varios meses en La Boca observando, charlando con vecinos, caminando y haciendo entrevistas, con la intención de pensar actividades culturales en relación a la historia y la identidad local. En septiembre coordinamos, junto a Alicia Wegher y Diego Urteaga, un taller de cerámica recuperando la tradición alfarería chaná y su cosmovisión. La peña y la edición de este libro ilustrado, han sido el cierre de la segunda actividad.

El balneario de Monje es apenas un recorte en el mapa de aguas, islas y orillas. Forma parte de una gran región de verdes y marrones, llena de peces, pájaros y canoas. Un enorme río habitado hace mil quinientos años por el pueblo chaná, más tarde por paisanos y pescadores. Formas de vida modeladas por el paisaje que desearía perduren en el tiempo, y que con pequeños gestos como este, quisiera ayudar a conservar.

La peña se llevó a cabo el viernes 29 de noviembre de 2019 en el Bar Daniel Sam, en el balneario La Boca. Se agradece a los anfitriones de la casa, a los músicos, a la Comuna de Monje, a Susana Cossetini y a cada lugareño que me ha dado una mano a lo largo de éste proyecto.

Texto: Virginia Sotti

www.informacionregional.com.ar/noticias/monje-764/canciones-y-cuentos-costeros-en-el-balneario-la-boca-22262.html 2/7

25/3/2020 Canciones y cuentos costeros en el balneario La Boca - Noticias Monje - GRUPO IRE - Información Regional -



Monje La Boca Virginia Sotti Eros Cossetini Cultura Libro

VOLVER AL LISTADO

1 comentario Ordenar por Más antiguos

Agregar un comentario...

Alicia Wegher
Gracias Vir por tu trabajo de recopilador, etnógrafo, dibujante, fotógrafo y más. El libro actualizó mis sentimientos por ese lugar, ese paisaje y sus personajes que disfrute desde chica, y al cual me las arreglé para seguir visitando y contactando. Me emocionó a las lágrimas el relato de la pareja de horneritos que terminaron siendo el Negro Gómez y la Rosa. Casal hospitalario, si los hubo. Siempre prestos al plato de comida, la receta. Recuerdo a Rosa cruzando a la isla remando su canoa y volviendo con la canoa llena de leña. Imagen de mujer fuerte, compañera, trabajadora que siempre me acompañó. Va mi homenaje para su recuerdo y todo lo que supieron sembrar. Y gracias a los relatos de Eros Cossetini que nos permite actualizar

RELACIONADAS

www.informacionregional.com.ar/noticias/monje-764/canciones-y-cuentos-costeros-en-el-balneario-la-boca-22262.html 3/7